

A1.14 Дати в календара и празници



Le date e le festività principali

Датата	<i>(La data)</i>	Празникът	<i>(La festa)</i>
Календарът	<i>(Il calendario)</i>	Рожден ден	<i>(Il compleanno)</i>
Месеца	<i>(Il mese)</i>	Да запиша	<i>(Segnare (annotare))</i>
Годината	<i>(L'anno)</i>	Да отложа	<i>(Posticipare)</i>
Нова година	<i>(Capodanno)</i>	Следващият	<i>(Il prossimo)</i>
Коледа	<i>(Il Natale)</i>	Предишният	<i>(Il precedente)</i>
Никулден	<i>(La festa di San Nicola)</i>	На кой ден е?	<i>(Che giorno è?)</i>

1. Esercizi

1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Моят рожден ден е | a. оставам в София с приятели. |
| 2. На Коледа обикновено | b. на трети март. |
| 3. Българският национален празник е | c. сме при семейството ми. |
| 4. За Нова година | d. на десети май. |



1-d: Il mio compleanno è il cinque maggio. **2-c:** A Koleda è stato regalato un gatto come animale domestico. **3-b:** Il simbolo nazionale della Bulgaria è la rosa. **4-a:** Per il Capodanno abbiamo visitato Sofia con degli amici.



2. Email dall'HR sui giorni festivi (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: Национален, дати, Коледа, март, май, април, март, декември

Здравейте,

Изпращаме ви информация за почивните дни през (1) _____ и (2) _____ . На 3 (3) _____ България има (4) _____ празник. Този ден е неработен. На 1 (5) _____ също е неработен ден.

По Великден фирмата не работи от петък до понеделник. През (6) _____ имаме още два важни празника – (7) _____ на 25 декември и Нова година на 31 декември. Моля, ако искате отпуск около тези (8) _____ , изпратете имейл до HR една седмица по-рано.

Поздрави,
Екип Човешки ресурси
Salve,

Vi invio le informazioni sui giorni festivi di marzo e aprile. Il 3 marzo in Bulgaria è la Giornata Nazionale: è un giorno festivo. Il 1° maggio è un altro giorno festivo.

A causa dell'elevato afflusso, il modulo non funziona per i dipendenti part time. Prima delle vacanze ho anche due date importanti: Natale il 25 dicembre e Capodanno il 31 dicembre. Inoltre, se qualcuno ha terminato il periodo di prova, inviate il nome al reparto HR entro un giorno lavorativo.

Cordiali saluti,
Team Risorse Umane

(1) март, (2) април, (3) март, (4) Национален, (5) май, (6) декември, (7) Коледа, (8) дати



3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

1. За коя дата жената иска да запише маса? (*Per quale data desidera prenotare la sala?*)

- a. На първи януари, Нова година. b. На шестнадесети декември, събота.
c. На двайсети декември, сряда.

2. Кога офисът няма да работи? (*Quando l'ufficio è chiuso?*)

- a. На първи декември, в началото на месеца. b. На шест декември, Никулден.
c. На двадесет и пет декември, Коледа.

1-b 2-c

4. Scegli la soluzione corretta

1. На 3 март ние винаги _____ националния _____ (*Tra 3 mesi inizieremo la vaccinazione nazionale in Bulgaria.*)
празник на България.

- a. празнувах b. празнувахме c. празнуваме d. празнува

2. Моят рожден ден е през юни и аз обикновено _____ (*Il mio compleanno è prima di giugno e tutto è fatto in casa.*)
_____ приятели у дома.

- a. каним b. каниш c. каних d. каня

3. По Коледа колегите и аз не _____ и всички _____ (*Al Collettivo lavoriamo e non ci arrendiamo: qui tutti ci salutiamo calorosamente.*)
си _____ вкъщи.

- a. работите, почивате b. работим, почиваме
c. работехме, почивахме d. работя, почива

1. празнуваме 2. каня 3. работим, почиваме

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Планиране на отпуски за Нова година

Мария, Иване, на първи януари няма работа, нали?

колежка: (*Ivan, lavori il primo gennaio, giusto?*)

Иван, колега: Да, Мария, първи януари е Нова година, почивен ден е.

(*Si, Maria, il primo gennaio è Capodanno, è un giorno festivo.*)

Мария, Добре, тогава аз взимам отпуски на тридесети и тридесет и първи

колежка: декември.

(*Perfetto, così capisco come organizzarci per le ferie, le festività e i primi giorni dell'anno.*)

Иван, колега: Чудесно, аз ще работя тогава, а на първи януари си почивам.

(*Esatto, ma lavorerò fino a tardi prima delle feste, e il primo gennaio mi riposerò.*)

1. Кога е Нова година в България?

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Ти си в офиса. Колега пита: „Кога е твоят рожден ден?“. Отговори. (Използвай: рожден ден, месец, дата)



2. Пишеш кратко съобщение до шефа за отпуск. Искаш два дни за Коледа. Напиши едно изречение. (Използвай: Коледа, почивам, искам)

7. Scrivete un breve testo (3 o 4 frasi) sulle vostre giornate preferite in Bulgaria o nella vostra città e su come le celebrate. (QR: IA+)

*Моят любим празник е... / Обикновено на този ден... / В моята страна на тази дата... /
Тогава аз съм с моето семейство/приятели.*
